

Editors © Martin Czernin – Maria Pischlöger

Theorie und Geschichte der Monodie, Band 2 (2004), Brno 2011, printed and published by Tribun EU s. r. o., first edition, S. 1-351, ISBN 978-80-263-0036-6, zweisprachig: deutsch/russisch.

Preis: € 25,00 (+ Postgebühren Europa € 7,50)

Für Bestellungen:

Mag. Maria Pischlöger
Magdalenenstrasse 9/11
1060 Wien, Österreich
E-Mail: maria.pischloeger@gmail.com

Für Bank – Überweisung:

Konto lautet an:
Maria Pischloeger
Konto Nr. 03010911671, BLZ 14000, BAWAG, Pilgramgasse 17, 1050 Wien
IBAN: AT981400003010911671
BIC: BAWAATWW

Die hier vorliegende Publikation ist der Bericht einer internationalen Tagung zur *Geschichte und Theorie des einstimmigen Gesanges* der Ost- und Westkirche, die 2004 in Wien stattgefunden hat. Wie schon bei den vorausgegangenen Tagungen (2001, 2002), stand wieder die persönliche Begegnung von Wissenschaftlern der Ost- und der Westkirche und vor allem auch die Begegnung von bereits international ausgewiesenen Fachleuten mit junge Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler im Zentrum des Interesses.

Aus dem Bereich der verschiedenen musikalischen Traditionen standen diesmal jene der Altgläubigen innerhalb von zwei lokalen Gesangsschulen in Russland und die traditionelle Psaltes-Kunst der Insel Kerkyra mit ihren deutlichen Elementen der orientalischen orthodoxen Kirchenmusik, sowie erste Ergebnisse eines umfangreichen Forschungsprojektes zur Entwicklung der griechisch-orthodoxen Musikhandschriften der Österreichischen Nationalbibliothek in Wien (2. Hälfte des 15. bis 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts) im Mittelpunkt des Interesses. Fragen der Aufführungspraxis wurden am Beispiel der beiden unterschiedlichen Chöre des bedeutenden rumä-nischen Klosters Neamtz und einer 1933 in Serbien als Dokumentation des offiziellen Kirchengesanges und Ersatz für den oft fehlenden Gesangslehrer entstandenen Schallplattensammlung dargestellt. Rumänische, griechische, altrussische und bulgarische Handschriften wurden hinsichtlich der Verwendung einzelner Notationszeichen, sowie für Fragen zur Entstehung der Antiknotation und seltenen Kombinationen einzelner Motive im späten heirmologischen Gesang herangezogen. Im Bereich der westkirchlichen Kirchenmusik lag das Hauptaugenmerk diesmal auf den verschiedenen Entstehungsschichten der Alleluia-Melodien.

Die Herausgeber

Представленный здесь сборник включает доклады международной конференции о теории и истории одноголосного пения православной и западной церковью, которая состоялась в 2004 году в Вене. Как и в предыдущих конференциях (2001, 2002), важным стала встреча ученых, изучающих музыкальную проблематику православной и западной церковью и, прежде всего, возможность общения молодых ученых с уже всемирно признанными специалистами.

На этот раз среди рассматриваемых многообразных музыкальных традиций выделялись доклады о русской старообрядческой традиции, представленной двумя локальными школами; о традиционном псалмовом искусстве острова Керкеры как примере восточно-православной церковной музыки, а также о первоначальных результатах проекта по описанию греческих музыкальных рукописей (второй половины XV века до начала XIX столетия) из Австрийской национальной библиотеки в Вене. Вопросы практики исполнения рассматривались, с одной стороны, на примере двух разных хоров, существовавших в румынском монастыре Неамт, а также на примере созданной в Сербии в 1933 году коллекции граммофонных пластинок. Румынские, греческие, древнерусские и болгарские рукописи были рассмотрены в связи с использованием отдельных невменных знаков, а также с вопросами о создании античной нотации и о редких комбинациях отдельных мотивов в позднем ирмологическом пении. В области западно-церковной музыки на этот раз основное внимание было направлено на различные этапы создания мелодий алелуи.

Составители